

Gaelscoileanna 



Peirspictíocht na pleanála  
teanga i gcur i bhfeidhm  
na straitéise litearthachta  
agus uimhearthachta sna  
scoileanna lán-Ghaeilge  
agus Gaeltachta

**Comhdháil 2012**

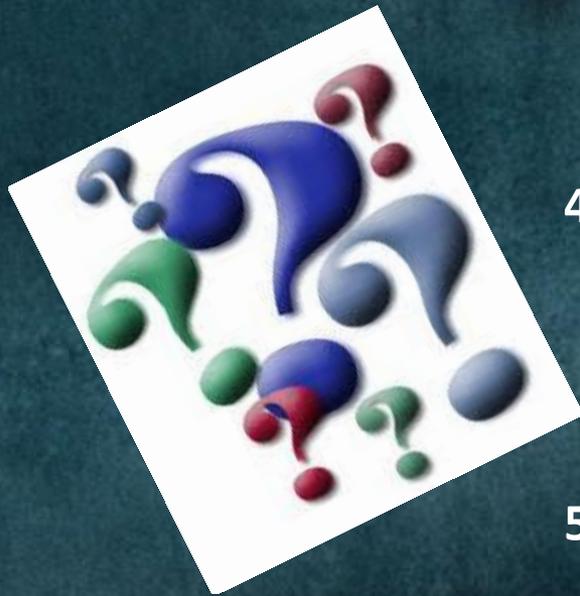
An tOllamh Muiris Ó Laoire

*Féinmheastóireacht, Forbairt, Feabhas*

23 Samhain 2012

**Leagan Amach Na  
Cainte**

**Cúig Cheist Mhóra**



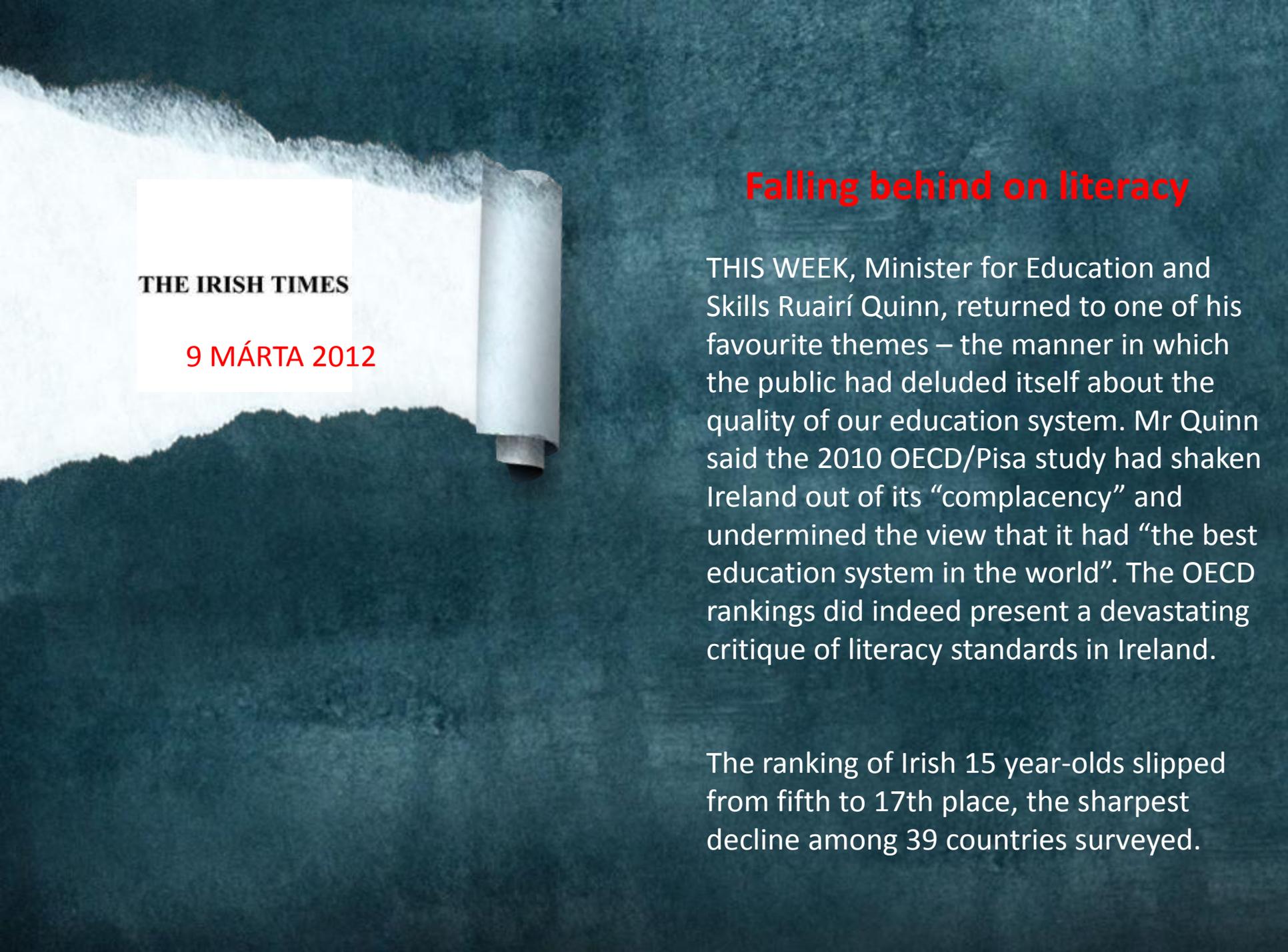
1. An bhfuil gach rud ráite fén litearthacht? Cad eile atá le rá fúithi?
2. Ach cad faoi litearthacht sa dara teanga? An ionann an litearthacht sa dara teanga agus an litearthacht sa chéad teanga?
3. An gcuireann na meáin nua agus an teicneolaíocht isteach ar an litearthacht nó an gcabhraíonn siad léi?
4. Má chaithimidne, múinteoirí Gaeilge agus múinteoirí teanga an oiread sin ama ag múineadh litearthachta, cén fáth nach sealbhaíonn foghlaimoirí í?
5. Cad a deir an phleanáil teanga linn faoi chur i bhfeidm na straitéise seo?



## Ceist 1

An bhfuil gach rud  
ráite fén  
litearthacht?

Cad eile atá le rá  
fúithi?



**THE IRISH TIMES**

**9 MÁRTA 2012**

## **Falling behind on literacy**

THIS WEEK, Minister for Education and Skills Ruairí Quinn, returned to one of his favourite themes – the manner in which the public had deluded itself about the quality of our education system. Mr Quinn said the 2010 OECD/Pisa study had shaken Ireland out of its “complacency” and undermined the view that it had “the best education system in the world”. The OECD rankings did indeed present a devastating critique of literacy standards in Ireland.

The ranking of Irish 15 year-olds slipped from fifth to 17th place, the sharpest decline among 39 countries surveyed.



**Am?  
Acmhainní breise?  
Múineadh?**

# LITEARTHACHT AGUS UIMHEARTHA DON FHOGHLAIM AGUS DON SAOL

**An Straitéis Náisiúnta chun an Litearthacht agus an Uimhe**



## Ceist 2

Ach cad faoi litearthacht sa dara teanga?

An ionann an litearthacht sa dara teanga agus an litearthacht sa chéad teanga?

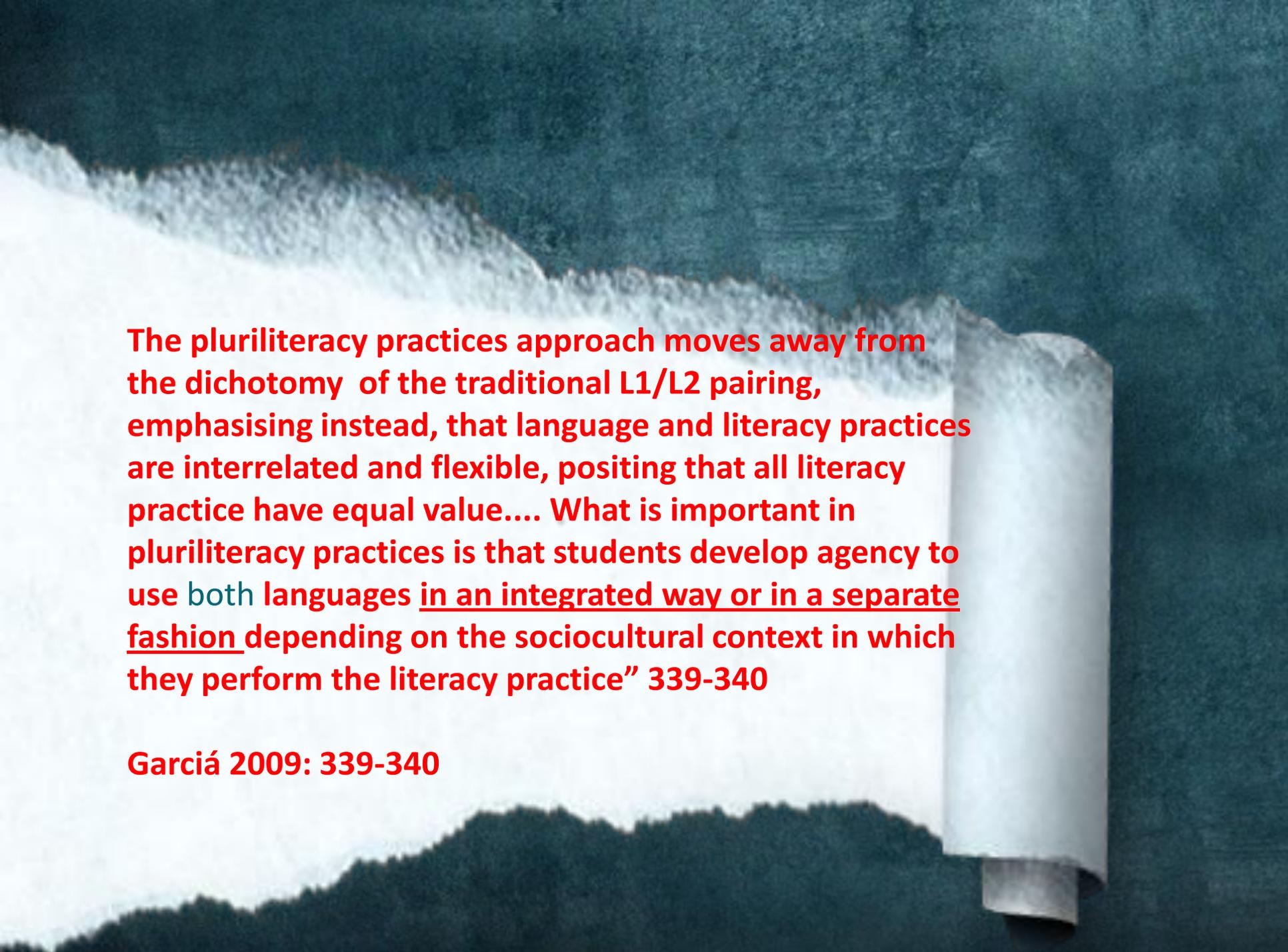


**An dálitearthacht**

An dálitearthacht gabhchumais (*receptive biliteracy*)-

An dálitearthacht pháirteach (*partial biliteracy*)-

An dálitearthacht iomlán



The pluriliteracy practices approach moves away from the dichotomy of the traditional L1/L2 pairing, emphasising instead, that language and literacy practices are interrelated and flexible, positing that all literacy practice have equal value.... What is important in pluriliteracy practices is that students develop agency to use both languages in an integrated way or in a separate fashion depending on the sociocultural context in which they perform the literacy practice” 339-340

García 2009: 339-340



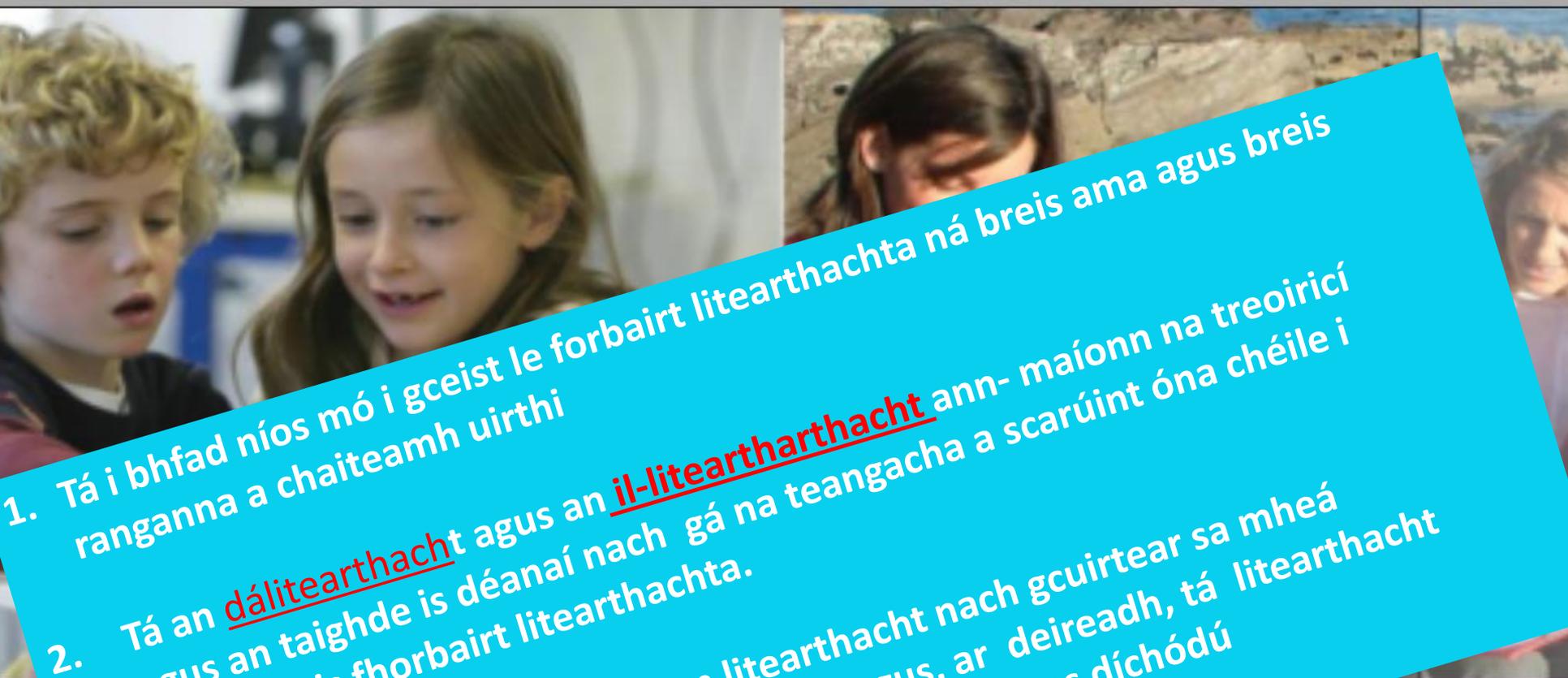
### Ceist 3

An gcuireann na meáin nua agus an teicneolaíocht isteach ar an litearthacht, nó, an gcabhraíonn siad léi?



Refaie agus Horschelmann (2010:198) :

*“...the concept of multimodal literacy grew out of the concern of scholars over the so-called new literacies-...the complex ways in which texts are read in different contexts for different purposes. Challenging the traditional view of literacy as the decontextualised ability to read and write, these writers argue that literacy must be regarded instead **as a dynamic process of “shaping and reshaping”** the socially and culturally available meaning resources with the aim of making representations match intentions as closely as possible”.*



1. Tá i bhfad níos mó i gceist le forbairt litearthachta ná breis ama agus breis ranganna a chaiteamh uirthi
2. Tá an dá litearthacht agus an il-litearthacht ann- maíonn na treoiricí agus an taighde is déanaí nach gá na teangacha a scarúint óna chéile i gcleachtais fhorbairt litearthachta.
3. Tá castacht eile ag baint leis an litearthacht nach gcuirtear sa mheá go minic- an litearthacht iolmhódach agus, ar deireadh, tá litearthacht nua ag teacht ar an saol a bhaineann le códú agus díchódú a dhéanamh ar na hilmheáin nua

ACHT  
 SAOL  
 an Litearthacht agus an Uimhearthacht



## Ceist 4

Má chaithimidne, múinteoirí Gaeilge agus múinteoirí teanga an oiread sin ama ag múineadh litearthachta, cén fáth nach sealbhaíonn foghlaimoirí í?

**An Fheasacht Teanga  
agus  
Tabhairt faoi deara...**

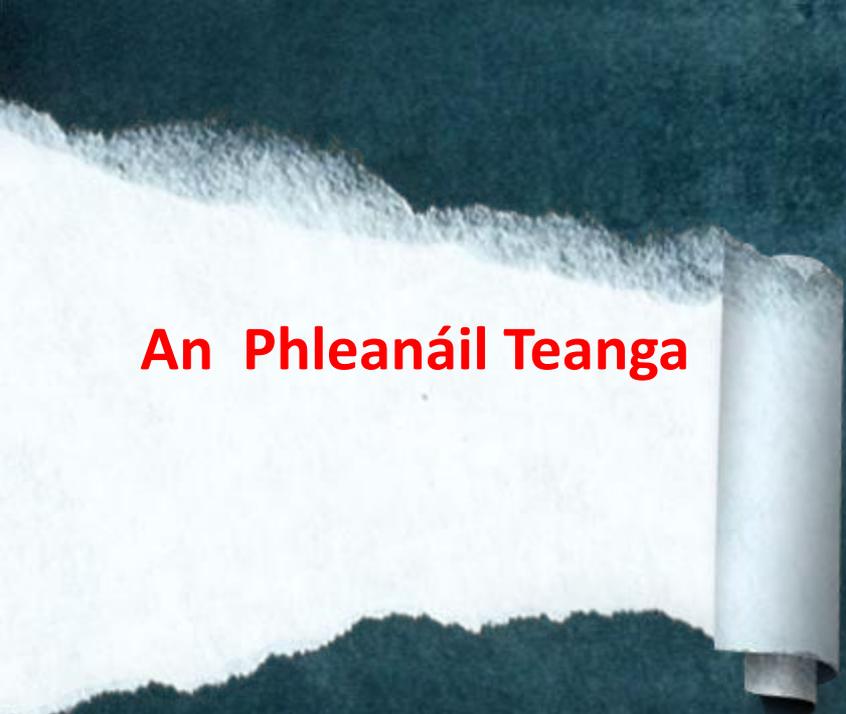
- go dtugann siad rudaí/ pátrúin faoi deara;
- go dtuigeann siad go gcaithfidh siad botúin a dhéanamh;
- go dtuigeann siad gur dlúthchuid de phróiseas an tsealbhaithe acu é botúin a dhéanamh;
- go mbeidh straitéisí acu don tuiscint, don chódú, don litriú;
- go mbeidh spreagadh, b muinín agus misneach acu.

Tá aistear pearsanta le déanamh ag gach foghlaimeoir agus tógann an t-aistear seo am



## Ceist 5

Cad a deir an  
phleanáil teanga linn  
faoi chur i bhfeidhm  
na straitéise seo?

A piece of white paper is torn from the top left corner of a dark blue, textured background. The paper is partially unrolled, showing a cylindrical shape. The text 'An Phleanáil Teanga' is written in red on the white surface of the paper.

## **An Phleanáil Teanga**

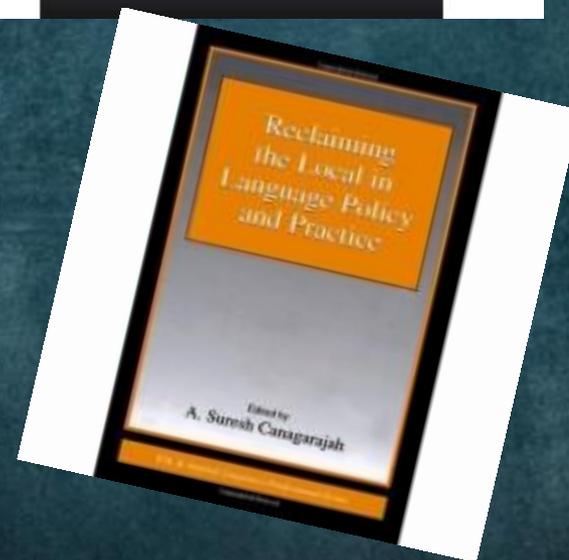
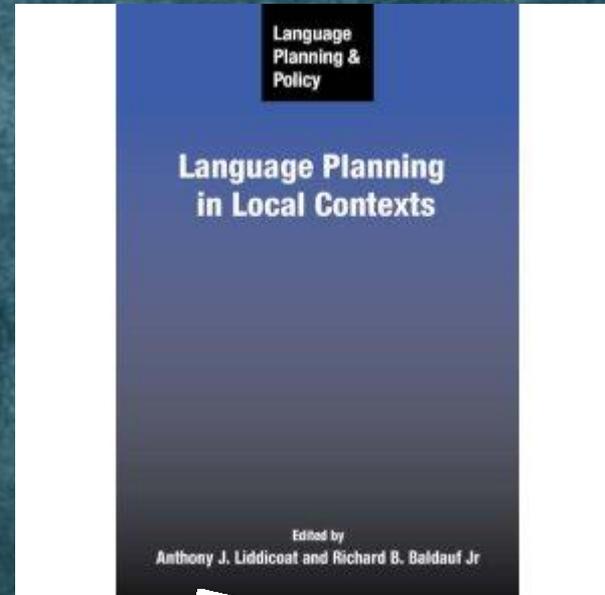
**An phleanáil chorpais**

**An phleanáil stádais**

**An phleanáil sealbhaithe**

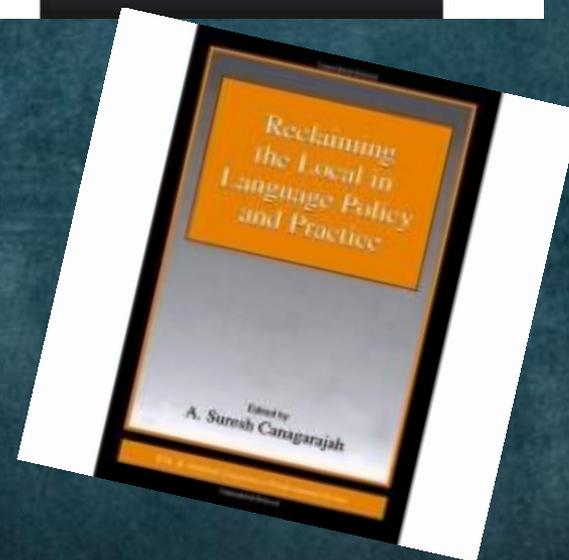
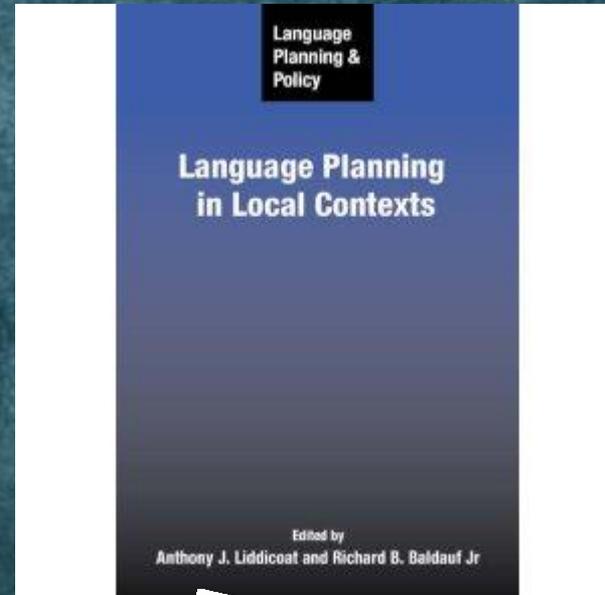
**An Phleanáil Teanga**

**“Ar an talamh”**



**An Phleanáil Teanga**

**“Ar an talamh”**





**Míle buíochas!**